

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»
Кафедра «Иностранные языки и профессиональная коммуникация»

АННОТАЦИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

по дисциплине

«Б.1.3.10.1 Межкультурная профессиональная коммуникация на
иностранном языке»

направления подготовки

«09.03.01 Информатика и вычислительная техника»

Профиль 3 "Программное обеспечение средств вычислительной техники и
автоматизированных систем"

форма обучения – заочная
курс – II, III
семестр – IV, V
зачетных единиц – 5
академических часов – 180
в том числе:
лекции – нет
коллоквиумы - нет
практические занятия – 20
лабораторные занятия – нет
самостоятельная работа – 160
зачет – IV
зачет с оценкой – V
РГР – нет
Курсовая работа – нет
Курсовой проект – нет

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Цель преподавания дисциплины: основной целью дисциплины является практическое овладение разговорно-обиходной речью и языком специальности для активного применения английского языка как в повседневном, так и профессиональном общении.

Задачами освоения дисциплины «Межкультурная профессиональная коммуникация на иностранном языке» являются:

1. Формирование, развитие и усовершенствование специальных компетенций в сфере межкультурной коммуникации.
2. Знакомство с основами межкультурной профессиональной коммуникации в сфере информационных технологий.
3. Овладение методами анализа иноязычного текста с учетом специфики лингвистических, национально-культурологических, прагматических, коммуникативных характеристик.
4. Овладение методикой продуцирования иноязычных устных и письменных деловых и научных текстов, предназначенных для использования в области межкультурной коммуникации.
5. Формирование навыков по подготовке, организации и ведению бесед, переговоров, дискуссий. Подготовка сообщений, интервью в сфере межкультурной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

В рамках дисциплины «Межкультурные профессиональные коммуникации на иностранном языке» находят дальнейшую реализацию тех проблем, изучению которых посвящен курс иностранного языка.

Перевод (устный и письменный) на протяжении всего курса используется как средство обучения. Рекомендуется использовать образцы деловой корреспонденции, размещенные в Интернете и способствующие выполнению целей и задач обучения. Формирование и развитие у студентов *межкультурной компетенции* проходит в рамках профессиональной коммуникации на иностранном языке.

Межкультурная компетенция предполагает наличие знаний о нормах и представлениях, принятых в иной культуре, осознание их сходств и различий в сравнении с родной, а также владение стратегиями и умениями использования этих знаний для успешного осуществления иноязычной коммуникации в межкультурной деловой среде.

Основу построения программы составляют 2 направления:

1. Общий язык (General Language);
2. Язык для специальных целей (Language for Specific Purposes – LSP), каждому из которых отводится примерно 50% учебного (аудиторного) времени на всех этапах обучения.

Задачи направления «Общий язык»:

1. Корректировать и совершенствовать навыки восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи;
2. Корректировать и совершенствовать навыки чтения и письма.

Задачи направления «Язык для специальных целей»:

3. Корректировать и совершенствовать навыки чтения специальной литературы (с разными целями);
4. Развивать навыки публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
5. Развивать навыки перевода литературы по специальности.

Данные задачи направлены на формирование:

- социокультурной компетенции, имеющей общеобразовательный и воспитательный статус;
- общеязыковой компетенции;
- профессиональной языковой компетенции.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций: ОК-5.

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);

Студенты, завершившие изучение данной дисциплины, должны знать:

- базовую лексику иностранного языка для делового общения, а также основную терминологию своей специальности;
- основы грамматики иностранного языка и грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

уметь:

- точно и полно понять назначение текста, его содержание, основную и второстепенную информацию;
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общественно-бытовые темы и темы, связанные со своей специальностью;
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы, отвечать на вопросы);
- понимать устную речь партнеров по общению на профессиональные темы;
- участвовать в общении так, чтобы его/ ее речевое поведение было уместным, тактичным, соответствовало правилам речевого этикета данной страны и социальному статусу собеседников.

владеть:

- навыками делового общения (владеть нормативным произношением и ритмом речи);
- основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) на профессиональные темы.

Указанный минимум требований, содержащийся в Федеральной составляющей ГОС, находит дальнейшее расширение, дополнение и конкретизацию в соответствии с университетским компонентом ГОС в области изучения иностранных языков, а также в соответствии с целевыми установками подготовки студентов СГТУ им. Гагарина Ю.А., основанными на исследовании языковых потребностей специалистов.